

Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ!

Неділя, 3 серпня 2014р. – 8-ма Неділя по Зісланні Св. Духа – Глас 7
Sunday, August 3, 2014 – 8th Sunday after Pentecost – Tone 7

9:00AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

Понеділок, 4 серпня

Monday, Aug. 4

9:00AM † д-р Роман і Олександра (ж. Лідія Тарашук)

† Dr. Roman & Alexandria (Lydia Taraschuk)

Вівторок, 5 серпня

Tuesday, Aug. 5

8:00AM † Давид Блейклі (ж. Марія і Роберт Кейд)

† David A. Blakely (Maria and Robert Cade)

Середа, 6 серпня – мчч. Бориса і Гліба

Wednesday, Aug. 6 – Ss. Borys & Hlib

8:00AM † Григорій і Параскевія Попадюк (ж. Анна Польний)

† Hryhorij & Paraskevia Popadiuk (A. Polnyj)

Четвер, 7 серпня

Thursday, Aug. 7

10:00AM † д-р Олег Мирослав, Людмила (Шара) Волянська, о. Роман Неберезний, о. Юліян

Фікалович і Оля Олексин Фікалович, Олександр Охранчук і всі покійні члени родини (ж. Родина)

† Dr. Oleh Myroslaw; Ludmyla (Shara) Wolanska, Rev. Roman Nebereznyj; Rev. Julian Ficalowycz and Olya Oleksyn Ficalowycz; Olexander Okhranchuk and all departed Family members (Family)

П'ятниця, 8 серпня

Friday, Aug. 8

8:00AM † Покійні члени родин Яців/Тарашук (ж. Лідія Тарашук)

† Deceased members of Jaciw/Taraschuk Families (Lydia Taraschuk)

Субота, 9 серпня

Saturday, Aug. 9

8:30AM † Юрій Тарашук (ж. Лідія Тарашук)

† George Taraschuk (Lydia Taraschuk)

12:00 *Хрестини: Оля Кейд*

Baptism: Olya Cade

Неділя, 10 серпня – 9-та неділя по Зісланні Св. Духа

Sunday, Aug. 10 – 9th S. after Pentecost

9:00AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – 1 Cor 1:10-18

Gospel – Matt 14:14-22

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for God's Blessings upon Ukraine.

CHANGE IN LITURGY SCHEDULE: During the months of July and August, we adjusted our summer Liturgy schedule to ONE SUNDAY LITURGY at 9:00AM. We will revert to the winter schedule after Labor Day – on September 7, 2014.

SINCERE THANKS to the Sawchuk family and Siryj family and to all who donated toward the new carpeting on the landings and in the church hall.

THE PASTORAL COUNCIL will meet again on Thursday, August 7, at 6PM in the undercroft. All members are encouraged to attend, and parishioners are always welcome!

CHRISTENING – *Olya Cade*, daughter of Andrij and Kristina Cade will be baptized on Saturday, August 9. Please pray for her and her parents.

THE 60TH ANNUAL HOLY DORMITION PILGRIMAGE will be held on August 9-10 at the motherhouse of the Sisters Servants of Mary Immaculate in Sloatsburg. This year's theme: The Holy Family is the Guide for the Evangelization of our Families – "A Joy Ever New, a Joy Which is Shared" (Pope Francis). The Sisters invite all our parishioners to attend! The schedule can be found on www.ssmi-us.org. Information: 845-642-6143.

EPARCHIAL MEN'S DAY "Soaring to New Heights" will take place October 4. Program & info: www.stamforddio.org

CONFESSIONS: on Sundays, Father is available for Confession (Reconciliation) before Liturgy. Please come early.

PARKING LOT: We are planning to reseal the parking lot in September. The approximate cost is \$5,800. There will be a letter mailed to all parishioners regarding this project. Please be generous!

Слава на віки! - Glory forever!

Слово БОЖЕ на сьогодні: Апостол – 1 Кор. 1, 10-18 Євангеліє – Мт. 14, 14-22

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної залі після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – Боже благословення на Україну.

ЗМІНА в РОЗКЛАДІ недільних Богослужень: протягом місяця липня і серпня – буде відправлена ОДНА Свята Літургія кожної неділі о год. 9:00 рано.

ЩИРА ПОДЯКА родині Савчук і родині Сірій та всім, хто пожертвував на новий килим в Церковній залі і на сходях!

ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ відбудеться у четвер, 7 серпня о 6-ій год. веч. в церковній залі.

ХРЕСТИНИ – В суботу, 9 серпня, до таїнства хрещення приступає *Оля Кейд*, дочка Андрія і Христини Кейд. Помолімся за маленьку Олю і її батьків!

СВЯТО-УСПЕНЬСКА ПРОЩА в монастирі Сестер Службниць в Словцбург' відбудеться в суботу і неділю, 9-10 серпня. Сестри-монахині ласкаво запрошують до спільної молитви на прощі!

ЄПАРХІЯЛЬНИЙ Чоловічий ДЕНЬ відбудеться в суботу, 4 жовтня в Семінарії св. Василя Великого у Стемфорді. Організатори запрошують всіх чоловіків на день віднови та духовних роздумів. Можна зареєструватися у о. Пароха.

АВТОСТОЯНКА: Ми плануємо запечатати парковку у вересні. Приблизний кошт проекту – \$5,800. Лист буде розісланий всім парафіянам найближчим часом. Будь ласка, будьте щедрі!

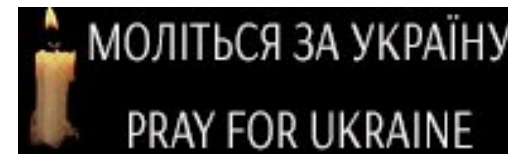
СВЯТА СПОВІДЬ – кожної неділі перед св. Літургією є можливість приступити до св. Сповіді.

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Святе Причастя. Зверніться до о. Пароха.

ЧИТАЙТЕ НАШІ БЮЛЕТЕНИ та багато ще чого на парафіяльному веб-сайті: www.HOLYTRINITYNY.ORG

СТАНЬТЕ ЧЛЕНАМИ нашої парафіяльної родини. Офіційно зареєструйтеся! За детальною інформацією звертайтеся до о. Пароха або до мужів довір'я.

МОЛІМСЯ ЗА МИР І КРАЩУ ДОЛЮ
УКРАЇНИ! МОЛІМСЯ ЗА
НЕВИННІ ЖЕРТВИ І ЗА ГЕРОЇВ!



CONTINUE TO PRAY FOR PEACE AND A BETTER
FUTURE FOR UKRAINE!

Financial Recap – 07/27/2014

Parishioners	\$ 498.00
Guests	241.00
Poor	7.00
Candles	71.00
Eternal Light	20.00
Coffee	67.00
Carpet Donation	300.00
Honey Donation	40.00
F/D Ss. Peter & Paul	13.00
Peter's Pence	10.00
Meat Sales	15.00
Bishop's Appeal \$85	(Eparchy)
Total Contributions:	\$1,282.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary